



Ersatzteilliste

Messerrolleggen

GMR

Baureihe 3

Bei Ersatzteilbestellungen bitte Rückseite beachten!

RABEWERK



Inhaltsverzeichnis
Contents
Sommaire

GMR

A	Anbau GMR	Attachement	Bâti
B	Rahmen GMR 250-370	Frame	Bâti
C	Rahmen GMR 470	Frame	Bâti
D	Messerwellen	Bladeshafts	Arbre bêches
E	Randblattfedern	Leveller blades	Dents
F	Hydraulik	Hydraulic pipe	Hydraulique
G	Hydraulikzylinder	Cylinder	Verin
H	Beleucht.-Einheit m. Warntafeln	Rear light kit	Kit d'éclairage

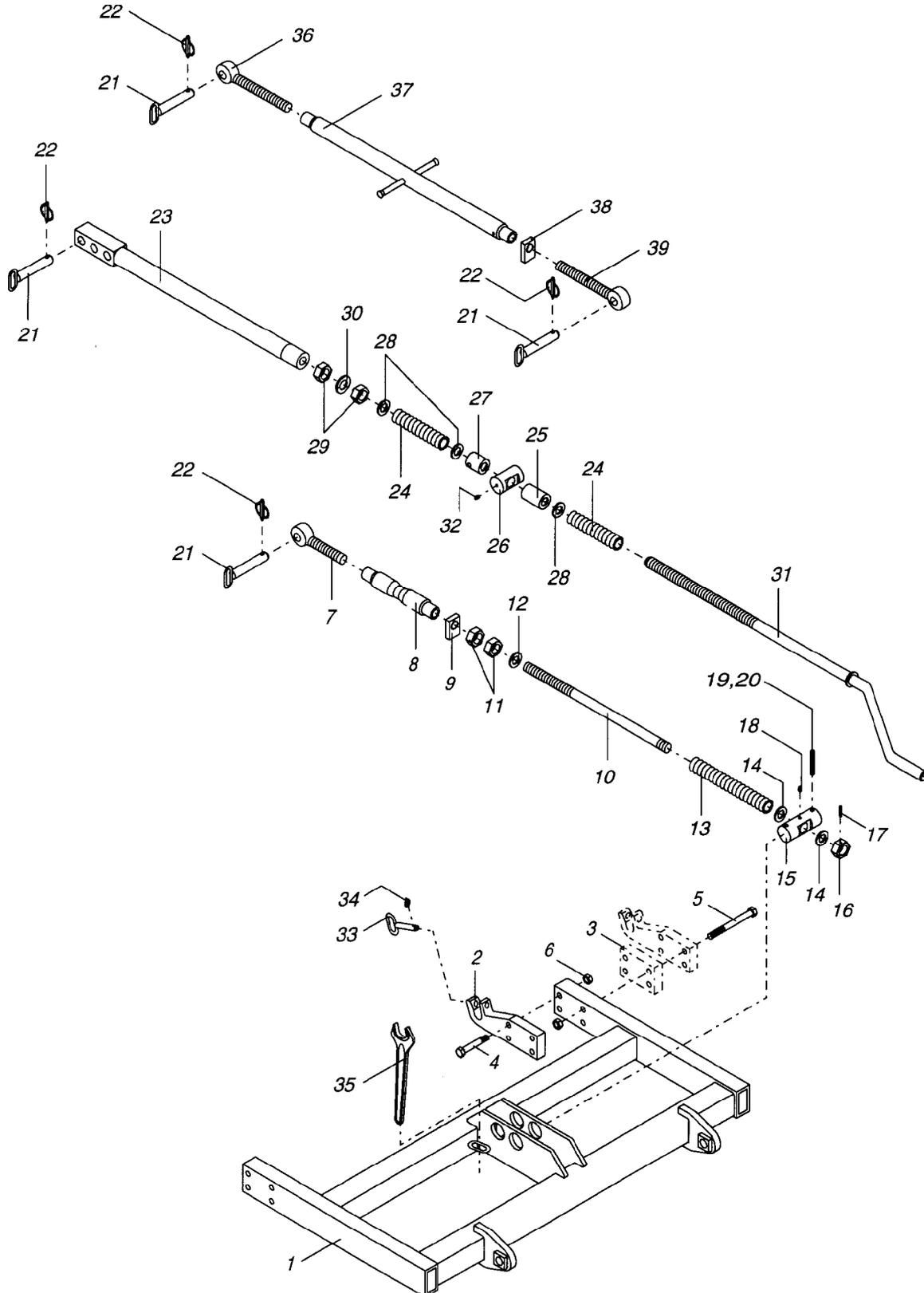
Ersatzteilliste



A

GMR-Anbau
 Attachement GMR
 Bati GMR

GMR



6449.74.00

Ersatzteilliste

**A**Anbau GMR
Attachement GMR
Bâti GMR**GMR**

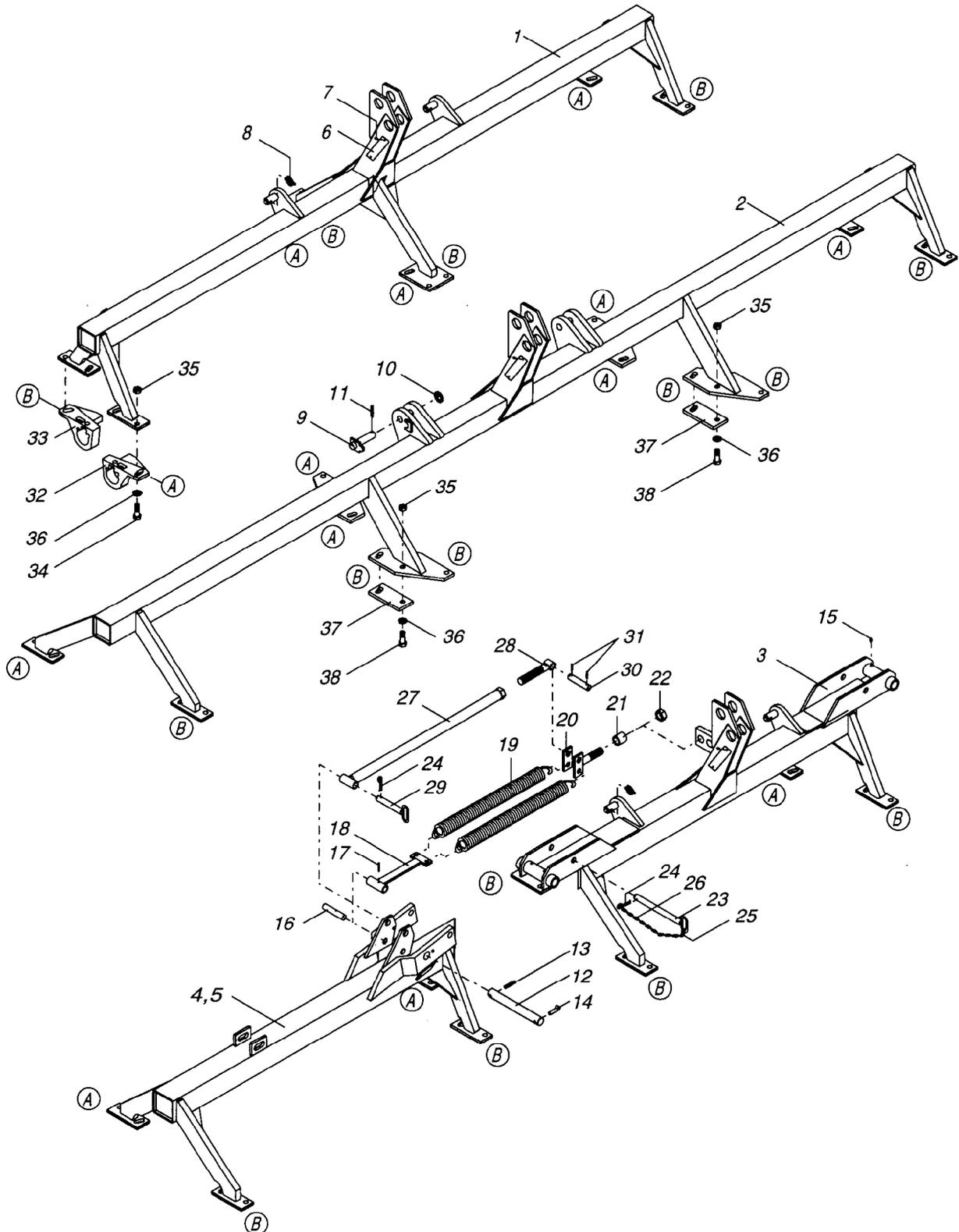
Bild Ref. Fig.	Bestellnr. Part.-No. Référence	Stck Qty. Qte.	Bezeichnung	Technische Angaben Technical data Données techniques	Description	Désignation
	6449.74.02		ANBAU GMR 250, 290		ATTACHEMENT	BATI
	6449.74.03		ANBAU GMR 370		ATTACHEMENT	BATI
	6449.74.04		ANBAU GMR 370 K, 470 K		ATTACHEMENT	BATI
1	6449.71.04	1	Anbaurahmen		Mounting frame	Bâti
2	6449.74.05	2	Klaue		Claw coupling	Chape
3	6449.74.06	2	Distanzplatte		Spacer plate	Entretoise
4	931D16100P		Sechskantschraube M 16x100 DIN931- 8.8		Hexagon head screw	Vis à six pans
5	931D16130P		Sechskantschraube M 16x130 DIN931- 8.8		Hexagon head screw	Vis à six pans
6	980DV16P	8	Sicherungsmutter VM 16 DIN980- 8		Lock nut	Ecrou frein
7-18	6449.73.01	1	SPINDEL MONTIERT		SPINDLE CPL.	MANIVELLE CPL.
7	4777.44.02	1	Gewindeende links verzinkt		Eyebolt	Piton filete
8	4777.44.04	1	Spannschloßmutter M 30 verz.		Turnbuckle nut	Ecrou tendeur
9	4716.32.02	1	Gegenmutter rechts		Lock nut	Contre-écrou
10	6449.73.03	1	Gewindestange		Pull rod	Tige filetée
11	936D30P	2	Sechskantmutter M 30 DIN936-8		Hexagon nut	Ecrou à six pans
12	1441D31	1	Scheibe 31 DIN1441		Washer	Rondelle
13	4511.23.02	1	Druckfeder DF-265		Compression spring	Ressort
14	6449.73.04	1	Distanzrohr		Spacer	Entretoise
15	6449.73.02	1	Spindellager		Spindle guide	Palier
16	6449.73.05	1	Sechskantmutter M 30		Hexagon nut	Ecrou à six pans
17	1481D845A	1	Spannstift 8x45 verz. DIN1481		Rollpin	Goupille
18	4716.38.00	1	Schmiernippel H1 8x1 KX-1		Grease nipple	Graisreur
19	1481D675A	2	Spannstift 6x75 verz. DIN1481		Rollpin	Goupille
20	1481D1075	2	Spannstift 10x75 DIN1481		Rollpin	Goupille
21	6333.20.01		O.L.-Stock Kat.2 verzinkt		Top link pin	Axe 3 points
22	6243.14.03		Sicherheits-Klapstecker		Linch-pin	Goupille auto.
23	6806.18.03	1	Spindelrohr		Threaded pipe	Tube
24-32	6806.18.10	1	SPINDEL ABGEFEDERT MONT.		ADJUSTER CPL.	MANIVELLE A RESSO
24	6805.14.06	2	Druckfeder DF-270		Compression spring	Ressort
25	6806.18.11	1	Distanzrohr		Spacer	Entretoise
26	6806.18.01	1	Spindellager LB-56		Spindle guide	Palier
27	6806.18.02	1	Distanzrohr		Spacer	Entretoise
28	1440D32	3	Scheibe 32 DIN1440		Washer	Rondelle
29	8403.42.01	2	Stellmutter		Adjuster nut	Ecrou

Ersatzteilliste



B Rahmen
Frame
Bati

Rahmen GMR 250-370



Ersatzteilliste

**B**Rahmen
Frame
Bâti**GMR 250-370**

Bild Ref. Fig.	Bestellnr. Part.-No. Référence	Stck Qty. Qte.	Bezeichnung	Technische Angaben Technical data Données techniques	Description	Désignation
1	6449.91.01	1	Rahmen MR 250		Frame	Bâti
1	6449.84.01	1	Rahmen MR 290		Frame	Bâti
2	6449.90.01	1	Rahmen MR 370 S		Frame	Bâti
3	6449.72.01	1	Mittelrahmen MR 370		Central frame	Bâti central
4	6439.22.02	1	Seitenrahmen rechts MR 370		Extension r.h.	Bâti lateral droit
5	6439.19.02	1	Seitenrahmen links MR 370		Extension l.h.	Bâti lateral gauche
6	4716.37.00	1	Typenschild SX-4		ID-plate	ID-plaque
7	1476D410	2	Halbrundkerbnagel 4x10 DIN1476		Rivet	Rivet
8	6805.00.17	2	Kommerzstecker Ø9,5 verzinkt		Linch pin	Goupille
9	4760.10.00	2	Spannschloßbolzen ZB-25X112		Turnbuckle pin	Axe
10	1441D26	2	Scheibe 26 DIN1441		Washer	Rondelle
11	1481D845A	2	Spannstift 8x45 verz. DIN1481		Rollpin	Goupille
12	6439.05.04	2	Gelenkbolzen B 3		Pin	Broche
13	1481D1050	2	Spannstift 10x50 DIN1481		Rollpin	Goupille
14	6439.01.01	2	Bolzensicherung		Safety pin	Sécurité
15	4716.38.00	4	Schmiernippel H1 8x1 KX-1		Grease nipple	Graisseur
16	6439.05.01	2	Federhalterbolzen B1		Pin	Broche
17	1481D530A	2	Spannstift 5x30 verz. DIN1481		Rollpin	Goupille
18	6439.23.00	2	Federhalter unten		Bottom pin	Support inf.
19	6435.25.01	4	Zugfeder CF-301,5		Tension spring	Ressort
20	6439.24.00	2	Federhalter oben		Top pin	Support sup.
21	6439.25.10	2	Distanzrohr		Spacer	Entretoise
22	934D24P	2	Sechskantmutter M 24 DIN934-8		Hexagon nut	Ecrou à six pans
23	6439.05.02	2	Bolzen B 2		Pin	Axe
24	4716.35.00	4	Federsteckstock BTB-4 verzinkt		R-clip	Goupille beta
25	4346.56.00	2	S-Haken (4 mm)		S-clip	Crochet
26	5686D0,400K2	2	0,400m Knotenkette 2 DIN5686		Chain	Chaine
27	6439.25.04	2	Stützenrohr		Support	Tube
28	6439.25.07	2	Gewindeverstellstück		Thread. adjuster	Tige de réglage
29	2507.24.00	2	Steckbolzen		Pin	Axe
30	4348.23.00	2	Bolzen ZB-20x96		Pin	Axe
31	1481D636A	4	Spannstift 6x36 verz. DIN1481		Rollpin	Goupille
32	6439.04.01		Pendellager links versetzbar LW-81		Bearing housing l.h.	Palier gauche
33	6439.04.02		Pendellager rechts versetzbar LW-82		Bearing housing r.h.	Palier droit
34	933D1645P		Sechskantschraube M 16x45 DIN933- 8.8		Hexagon head screw	Vis à six pans
35	980DV16P		Sicherungsmutter VM 16 DIN980- 8		Lock nut	Ecrou frein

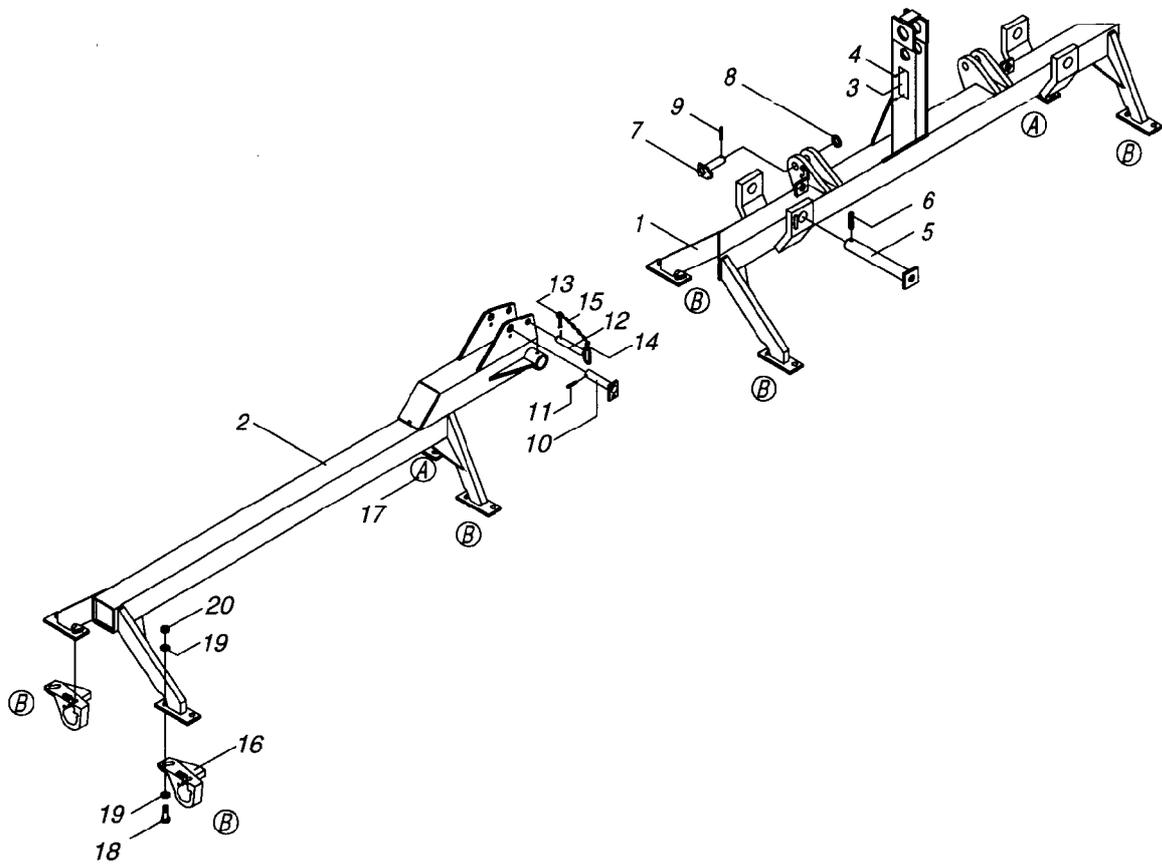
Ersatzteilliste



C

Rahmen
Frame
Bati

Rahmen GMR 470



6449.64.00

Ersatzteilliste



GMR 470

C

Rahmen
Frame
Bâti

Bild Ref. Fig.	Bestellnr. Part.-No. Référence	Stck Qty. Qte.	Bezeichnung	Technische Angaben Technical data Données techniques	Description	Désignation
1	6449.86.01	1	Mittelrahmen MR 470		Central frame	Bâti central
2	6439.92.00	1	Seitenrahmen rechts MR 470		Extension r.h.	Bâti lateral droit
2	6439.93.00	1	Seitenrahmen links MR 470		Extension l.h.	Bâti lateral gauche
3	4716.37.00	1	Typenschild SX-4		ID-plate	ID-plaque
4	1476D410	2	Halbrundkerbnagel 4x10 DIN1476		Rivet	Rivet
5	6439.94.00	2	Bolzen		Pin	Axe
6	1481D1360	2	Spannstift 13x60 DIN1481		Rollpin	Goupille
7	4760.10.00	2	Spannschloßbolzen ZB-25X112		Turnbuckle pin	Axe
8	1441D26	2	Scheibe 26 DIN1441		Washer	Rondelle
9	1481D845A	2	Spannstift 8x45 verz. DIN1481		Rollpin	Goupille
10	2208.21.00	2	Anlenkbolzen		Pin	Axe
11	1481D640A	2	Spannstift 6x40 verz. DIN1481		Rollpin	Goupille
12	2507.24.00	2	Steckbolzen		Pin	Axe
13	4716.35.00	2	Federsteckstock BTB-4 verzinkt		R-clip	Goupille beta
14	4346.56.00	2	S-Haken (4 mm)		S-clip	Crochet
15	5686D0,196K2	2	0,196m Knotenkette 2 DIN5686		Chain	Chaine
16	6439.04.01	6	Pendellager links versetzbar LW-81		Bearing housing l.h.	Palier gauche
17	6439.04.02	6	Pendellager rechts versetzbar LW-82		Bearing housing r.h.	Palier droit
18	933D1645P	24	Sechskantschraube M 16x45 DIN933- 8.8		Hexagon head screw	Vis à six pans
19	6916D17	24	Scheibe 17 DIN6916		Washer	Rondelle
20	980DV16P	24	Sicherungsmutter VM 16 DIN980- 8		Lock nut	Ecrou frein

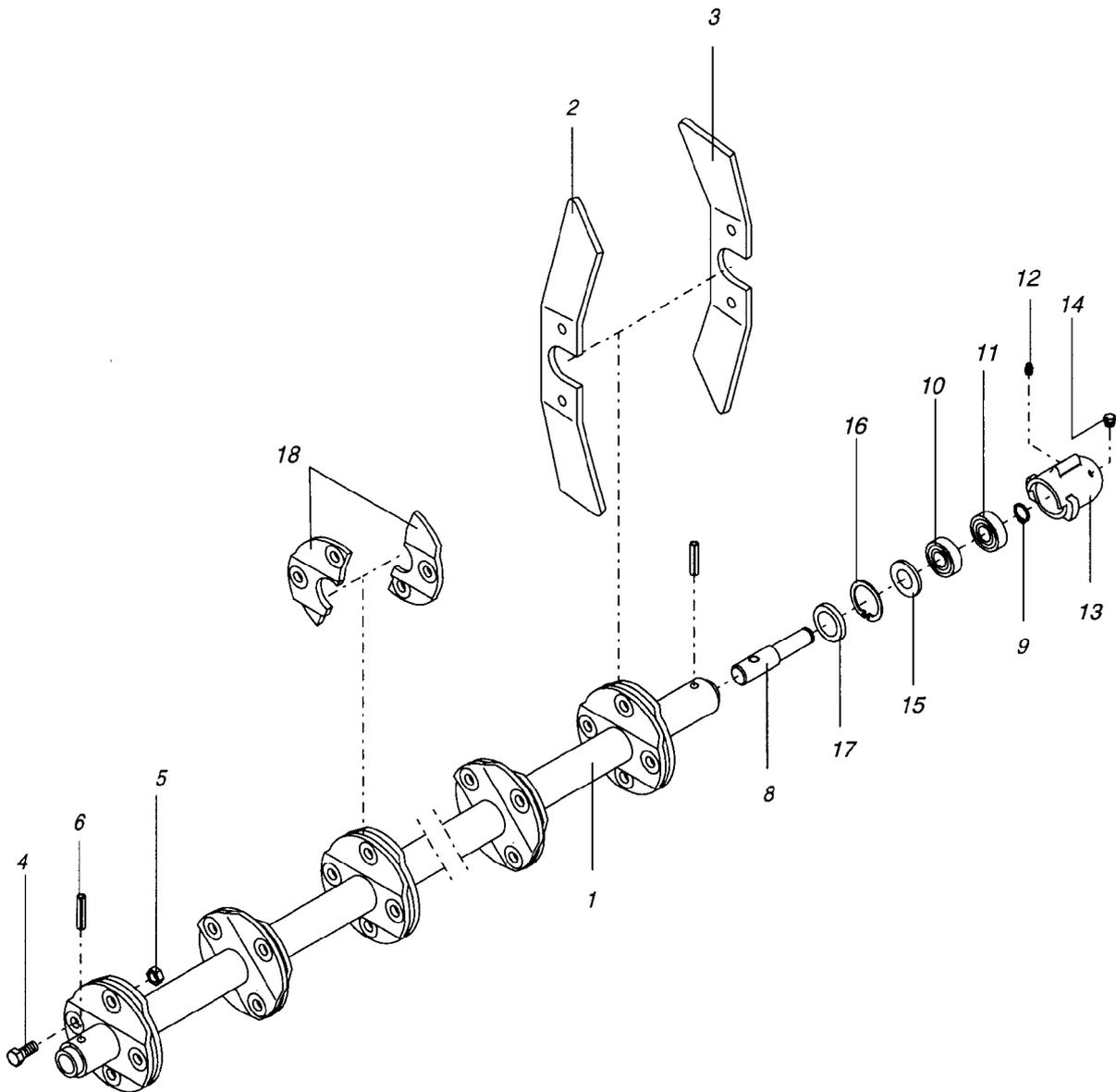
Ersatzteilliste



D

Messerwelle
Bladeshafts
Arbre bêches

GMR



6449.94.00

Ersatzteilliste



D		Messerwellen Bladeshafts Arbre bêches	GMR			
Bild Ref. Fig.	Bestellnr. Part.-No. Référence	Stck Qty. Qte.	Bezeichnung	Technische Angaben Technical data Données techniques	Description	Désignation
1	6449.94.01 X1		5er Messerwelle 1x MR 250, 3x MR 370 S, 1x MR 370		5-bladeshaft	Arbre 5 bêches
1	6449.94.02 X2		6er Messerwelle 3x MR 250, 290, 370 S, 5x MR 370		6-bladeshaft	Arbre 6 bêches
1	6449.94.03 X3		7er Messerwelle 1x MR 290, 5x MR 470		7-bladeshaft	Arbre 7 bêches
1	6449.94.04 X4		8er Messerwelle 1x MR 470		8-bladeshaft	Arbre 8 bêches
2	6439.26.01		Messer rechts SSG-37 RV		Blade r.h.	Bêche droit
3	6439.26.02		Messer links SSG-37 LV		Blade l.h.	Bêche gauche
4	931D1235P		Sechskantschraube M 12x35 DIN931- 8.8		Hexagon head screw	Vis à six pans
5	980DV12PA		Sicherungsmutter VM 12 verz. DIN980- 8		Lock nut	Ecrou frein
6	1481D645		Spannstift 6x45 DIN1481		Rollpin	Goupille
6	1481D1045		Spannstift 10x45 DIN1481		Rollpin	Goupille
8-17	6436.31.00		LAGER KURZ KOMPL.		BEARING SHORT C	PALIER COURT CPL.
8-11	6436.31.03		LAGERBOLZEN KURZ KOMPL.		SHAFT SHORT CPL.	AXE CPL.
8+9	6455.35.01		LAGERBOLZEN KURZ MONTIERT		SHAFT SHORT ASS	AXE
8	6455.35.02		Lagerbolzen		Shaft	Axe
9	471D201,75		Sicherungsring 20x1,75 DIN471		Circlip	Jonc
10	625D6204		Rillenkugellager 6204 DIN625		Ball bearing	Roulement à aiguilles
11	625D6204RS		Rillenkugellager 6204 RS DIN625		Ball bearing	Roulement à aiguilles
12	71412DA81		Schmiernippel AM 8X1 DIN71412		Grease nippel	Graisseur
13+14	6436.31.06		LAGERGEHÄUSE+VERSCHLUßSTOPFEN		BEARING H.+PLUG	BRAQUETTE+BOUCH.
13	6436.31.05		Lagergehäuse kurz		Bearing housing	Braquette
14	6436.31.04		Verschlußstopfen		Plug	Bouchon
15	6436.30.05		Dichtscheibe DW-9		Sealing washer	Joint torique
16	472D471,75		Sicherungsring 47x1,75 DIN472		Circlip	Jonc
17	6436.30.04		Dichtring DW-20		Seal ring	Joint torique
18	6449.94.12		Messerhalter 1 Paar, geteilt		Holder 1 pair	Porte bêche

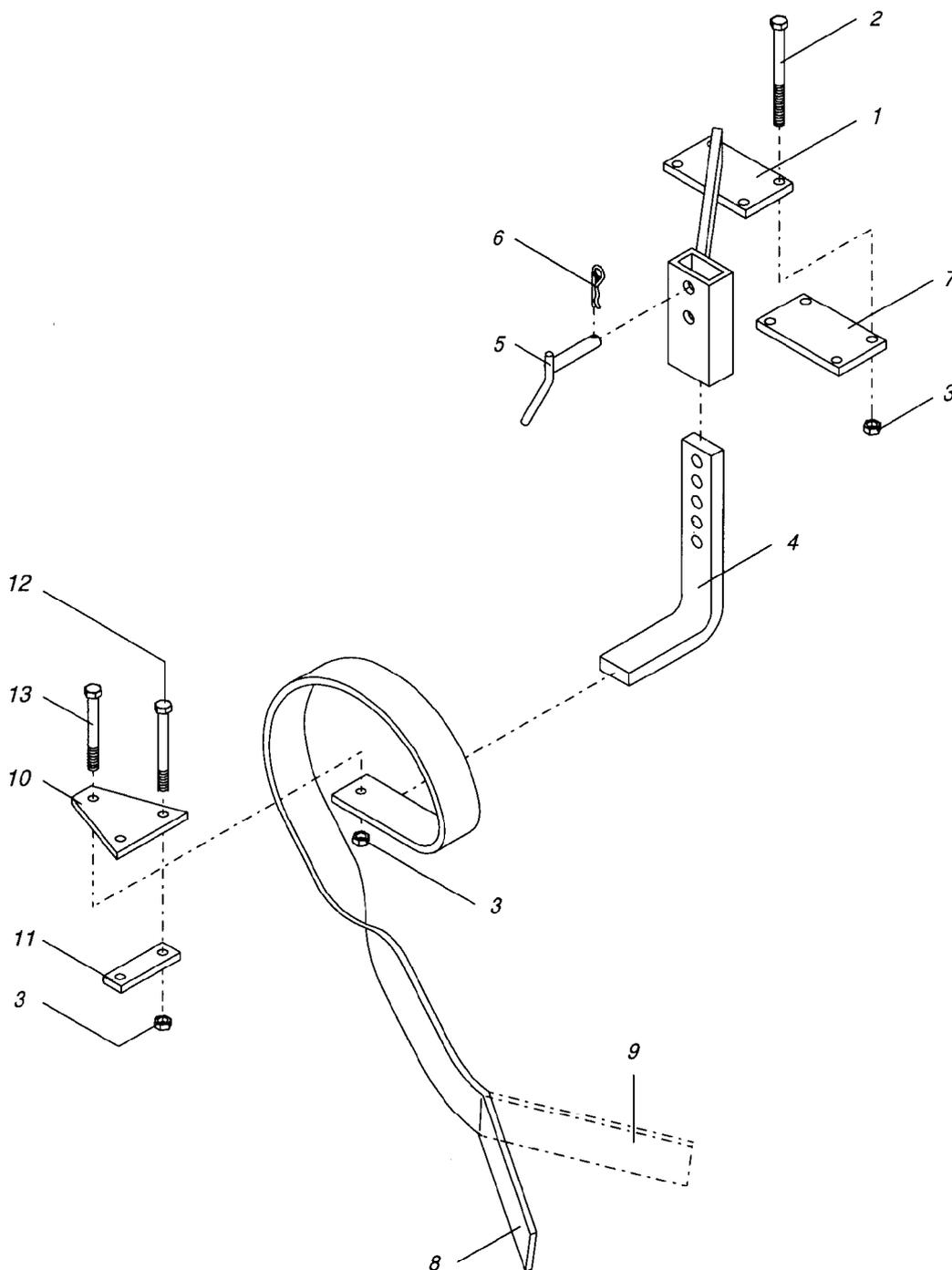
Ersatzteilliste



E

Randblattfeder
Leveller blade
Dent

GMR



6449.92.00

Ersatzteilliste



E

 Randblattfeder
 Leveller blade
 Dent

GMR

Bild Ref. Fig.	Bestellnr. Part.-No. Référence	Stck Qty. Qte.	Bezeichnung	Technische Angaben Technical data Données techniques	Description	Désignation
	6449.92.01	1	RANDBLATTFEDER LINKS		LEVELLER BLADE L.	DENT GAUCHE
	6449.92.02	1	RANDBLATTFEDER RECHTS		LEVELLER BLADE R.	DENT DROIT
1	6449.93.01	1	Ausleger links		Arm l.h.	Flèche gauche
1	6449.93.02	1	Ausleger rechts		Arm r.h.	Flèche droit
2	931D12140P	8	Sechskantschraube M 12x140 DIN931- 8.8		Hexagon head screw	Vis à six pans
3	980DV12PA	14	Sicherungsmutter VM 12 verz. DIN980- 8		Lock nut	Ecrou frein
4	6449.92.03	2	Winkel		Angle	Angle
5	8409.55.00	2	Steckstock TB-16X80 A		Pin	Axe
6	8418.00.04	2	Vorsteckfeder BTB-40		R-Clip	Goupille beta
7	6449.93.03	2	Lasche		Latch	Plat
8	6806.40.02	1	Blattfederzinken links		Leveller blade l.h.	Dent gauche
9	6806.40.01	1	Blattfederzinken rechts		Leveller blade r.h.	Dent droit
10	6806.41.02	2	Klemmplatte		Clamp plate	Plaque de serrage
11	6806.41.03	2	Lasche		Latch	Plat
12	931D1265P	4	Sechskantschraube M 12x65 DIN931- 8.8		Hexagon head screw	Vis à six pans
13	931D1255P	2	Sechskantschraube M 12x55 DIN931- 8.8		Hexagon head screw	Vis à six pans

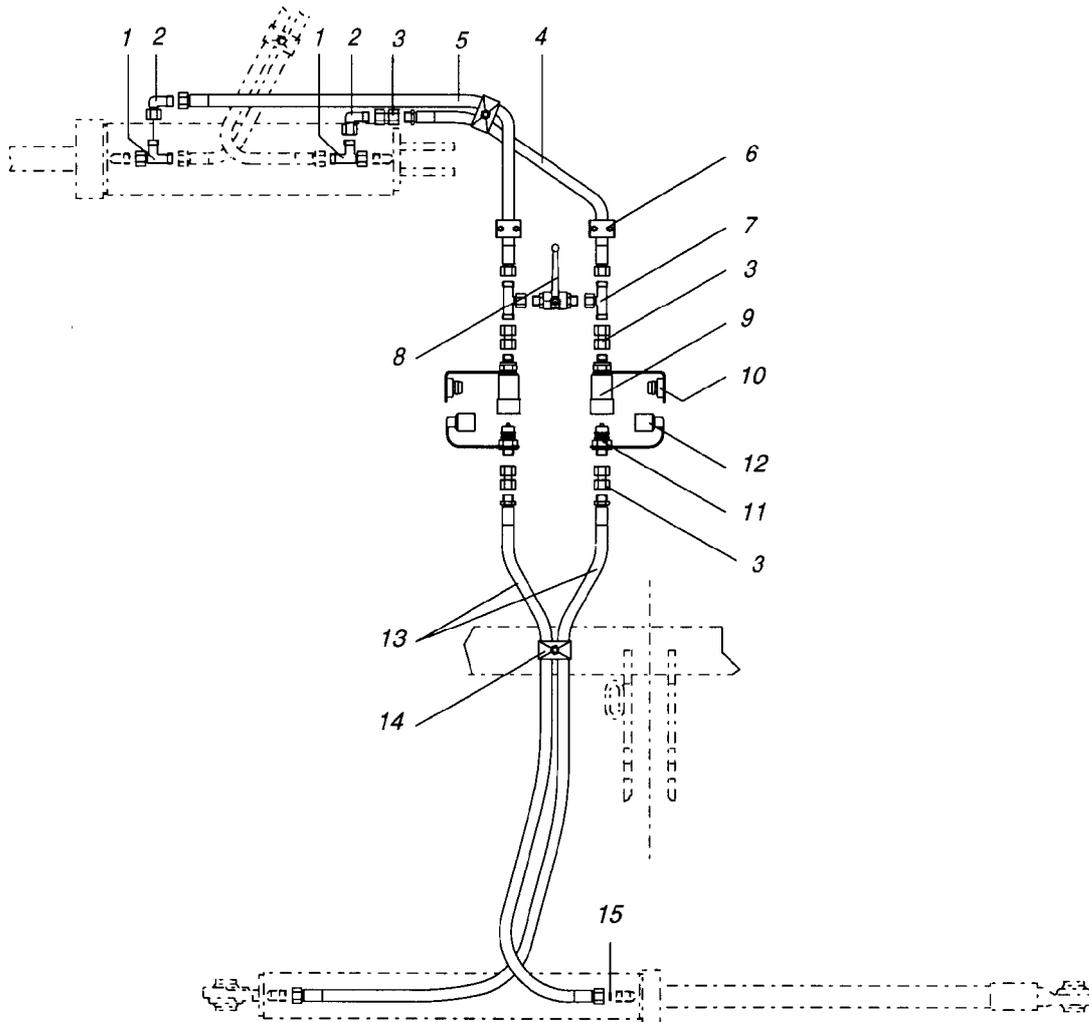
Ersatzteilliste



F

Hydraulik
Hydraulic pipe
Hydraulique

GMR



6449.81.01

Ersatzteilliste



F

 Hydraulik
 Hydraulic pipe
 Hydraulique

GMR

Bild Ref. Fig.	Bestellnr. Part.-No. Référence	Stck Qty. Qte.	Bezeichnung	Technische Angaben Technical data Données techniques	Description	Désignation
1-15	6449.81.01		HYDRAULIK KOMPL.		HYDRAULIC PIPES	HYDRAULIQUE CPL.
1	4723.02.05	2	Einstellb. L-Anschluß. EVL-12 L		L-coupling	Raccord
2	4716.52.11	2	Einstellb. Winkelversch. EVW-12 L		Elbow coupling	Raccord
3	4716.53.05	5	Hydraulikrohr 40 Ig. montiert		Hydr. pipe	Tube
4	6436.07.04	1	Höchstdruckschlauch 700Ig. D20022		Hose	Conduite flexibel
5	4716.46.06	1	Höchstdruckschlauch 1000 Ig.		Hose	Conduite flexibel
6	8154.01.02	2	Rohrschelle		Pipe clamp	Collier
7	4723.02.02	2	Einstellb. T-Anschlußstutzen EVT 12-L		Adj. T-coupling	Raccord
8	4716.46.05	1	HD-Blockkugelhahn NW-10		Ball valve	Robinet
9	7406.12.06	2	Kupplungssteckdose		Hydr. socket	Prise
10	7406.18.01	2	Staubschutzstecker		Dust plug	Prise
11	8132.01.00	2	Kupplungsstecker nach ISO 5675		Coupling	Raccord
12	8132.05.01	2	Staubkappe rot		Dust cap red	Cache rouge
13	8413.88.01	2	Höchstdruckschlauch 1500 Ig.		Hose	Conduite flexibel
14	4753.57.01	2	Doppelschelle montiert		Double clip	Collier double
15	8132.06.01	1	Drosselscheibe Ø2		Restrictive washer	Etranglement

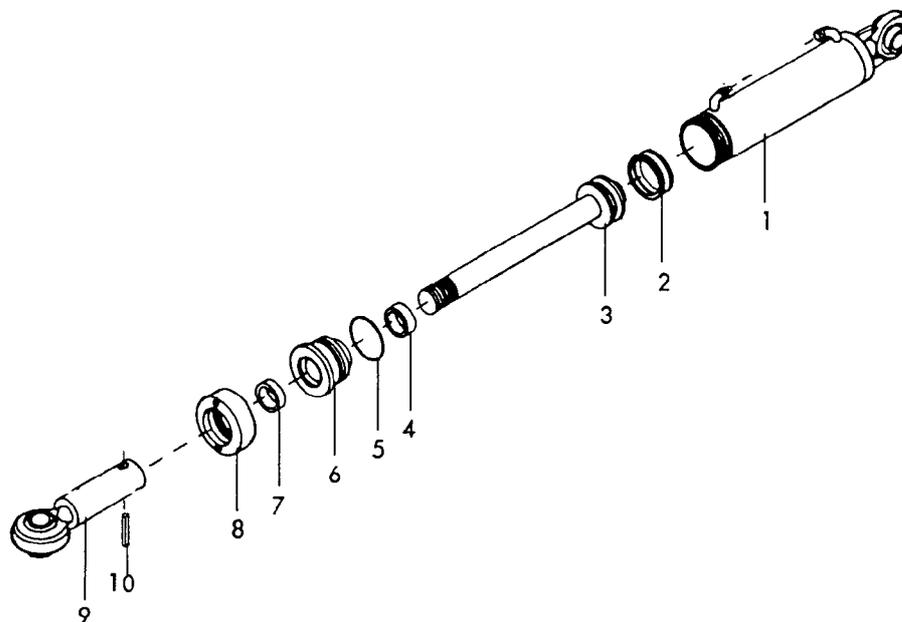
Ersatzteilliste



G

Zylinder Ø65 Hub 550
Cylinder
Verin

GMR 470



Gerätetyp: Klappzylinder Ø 65

Bild-Nr.	Bestell-Nr.	Stück/Gerät/Baugr.	Ersatzteilbezeichnung	Alte Bestell-Nr.	ca. kg/Teil
1	8135.09.00	1	Zylinderrohr kpl.		
2	8126.00.01	1	Kolbendichtung (doppeltw.) D 20 WO 65/50x18	8122.01-2	
3	8135.08.00	1	Kolbenstange mit Kolben		
4	8129.00.02	1	Nutring VN 35-110	8106.02-4	
5	8126.00.03	1	O - Ring OR 57x5	8122.01-4	
6	8133.00.01	1	Zylinderkopf		
7	8129.00.03	1	Abstreifer AS 35-45-7/10	8105.02-5	
8	8126.06.00	1	Überwurfmutter	8122.01-6	
9	8135.18.00	1	Kugelkopf		
10	1481D845	1	Spannhülse 8x45 DIN 1481		
	<u>8135.19.00</u>	1	Zylinder Ø 65 -doppeltwirkend- komplett, Bild-Nr. 1 - 10		
	<u>8135.00.02</u>	1	Satz Dichtungen komplett, Bild-Nr. 2,4,5,7		

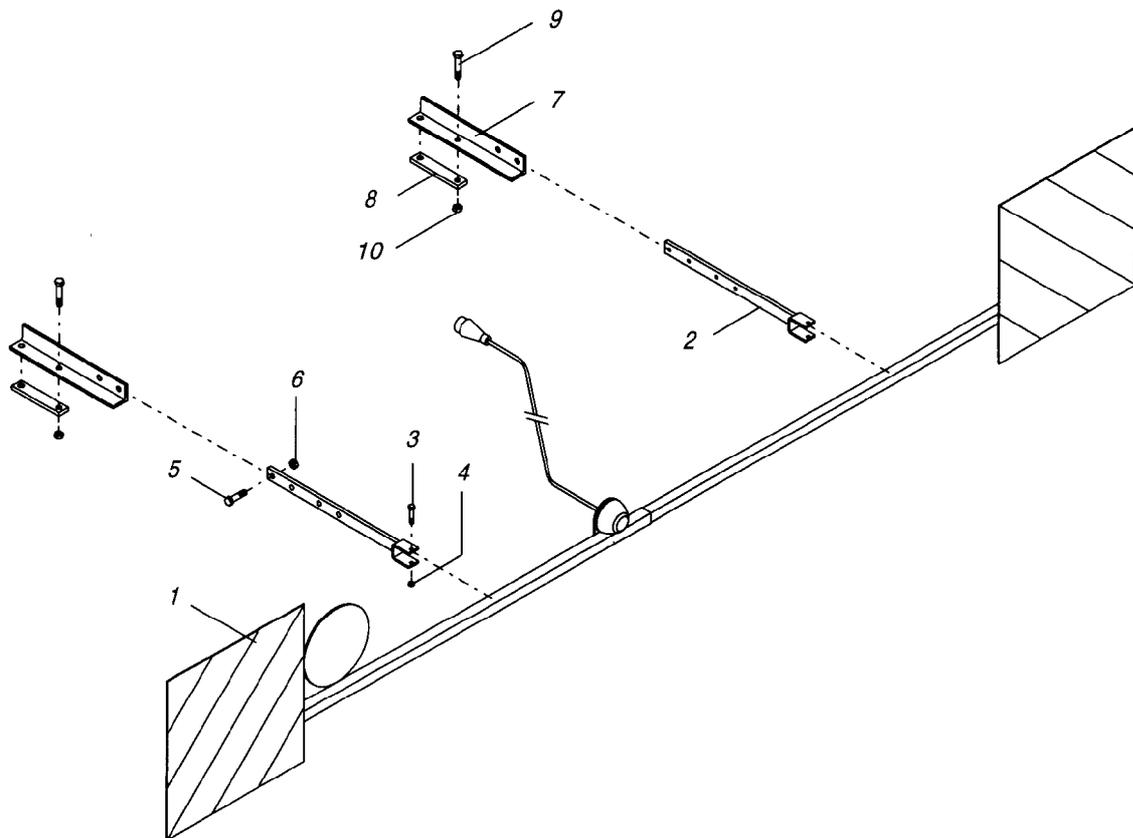
Ersatzteilliste



H

Beleucht.einh. m. Warntafeln
Rear light kit
Kit d'éclairage

GH(F), G, GMR



6456.53.00

Ersatzteilliste



H

Beleucht.-Einh. m. Warntafeln
Rear light kit
Kit d'éclairage

GH(F), G, GMR

Bild Ref. Fig.	Bestellnr. Part.-No. Référence	Stck Qty. Qte.	Bezeichnung	Technische Angaben Technical data Données techniques	Description	Désignation
1-6	6456.53.02		BELEUCHT.-EINHEIT M. WARN. GBZ, GHZ		REAR LIGHT KIT	KIT D'ECLAIRAGE
1-10	6456.53.03		BELEUCHT.-EINHEIT M. WARNTAF. GMR		REAR LIGHT KIT	KIT D'ECLAIRAGE
1	8431.19.00	1	Stangenrückleuchte		Rear lights	Barre d'éclairage
2	6251.24.01	2	Halter für Stangenrückleuchte		Bracket	Support
3	931D855PA	2	Sechskantschr. M 8X55 verz. DIN931- 8.8		Hexagon head screw	Vis à six pans
4	315D8RA	2	Flügelmutter M 8 verz. DIN315-5		Wing nut	Ecrou á ailettes
5	933D1245PA	4	Sechskantschr. M 12x45 verz. DIN933- 8.8		Hexagon head screw	Vis à six pans
5	933D1235P	4	Sechskantschraube M 12x35 DIN933- 8.8		Hexagon head screw	Vis à six pans
6	980DV12PA	4	Sicherungsmutter VM 12 verz. DIN980- 8		Lock nut	Ecrou frein
7-10	6449.88.01	2	KLEMMHALTER KPL.		CLAMP HOLDER C	BRIDE CPL.
7	6449.88.02	2	Winkelschiene		Angle rail	Bride
8	6342.99.06	2	Gegenlasche		Counter joint	Comtre bride
9	931D12140P	2	Sechskantschraube M 12x140 DIN931- 8.8		Hexagon head screw	Vis à six pans
10	980DV12PA	2	Sicherungsmutter VM 12 verz. DIN980- 8		Lock nut	Ecrou frein



RABE Agrarsysteme GmbH+Co. KG
D-49152 Bad Essen
Am Rabewerk 1
Telefon: +49((0)5472-771 0
Telefax: +49(0)5472-771 190 + 95 Geräteverkauf
+49(0)5472-771 100 Ersatzteilverkauf
info.rabewerk@t-online.de
www.rabewerk.de

Société française:
RABEWERK FRANCE S.A.
4 Rue de l'Industrie
F-68360 Sultz
Téléphone: +33(0)3.89.74.44.00
Fax: +33(0)3.89.76.80.99
www.rabewerk.de

